SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

01-december-2026

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-14. del: Posebne zahteve za električne kuhinjske aparate

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-14: Besondere Anforderungen für Küchenmaschinen

Sample Document

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-14: Exigences particulières pour les machines de cuisine

get full document from standards.iteh.ai

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN IEC 60335-2-14:2026**

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.50	Majhni gospodinjski aparati	Small kitchen appliances

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 **en**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

Sample Document

get full document from standards.iteh.ai

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN IEC 60335-2-14

October 2026

ICS 97.040.50; 13.120

Will supersede EN IEC 60335-2-14:2023; EN IEC 60335-2-14:2023/A1:2023; EN IEC 60335-2-14:2023/A11:2023

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines (IEC 60335-2-14:2025)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-14: Exigences particulières pour les machines de cuisine
(IEC 60335-2-14:2025)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-14: Besondere Anforderungen für Küchenmaschinen
(IEC 60335-2-14:2025)

This draft European Standard is submitted to CENELEC members for enquiry.
Deadline for CENELEC: 2027-01-01.

The text of this draft consists of the text of IEC 60335-2-14:2025.

Sample Document

If this draft becomes a European Standard, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).
A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2026 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Project: 81609 Ref. No. prEN IEC 60335-2-14:2026 E

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

European foreword

This document (prEN IEC 60335-2-14:2026) consists of the text of document IEC 60335-2-14:2025, prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

This document is currently submitted to the Enquiry.

The following dates are proposed:

• latest date by which the existence of this document has to be announced at national level	(doa)	dav + 6 months
• latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	dav + 12 months
• latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn	(dow)	dav + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

This document will supersede EN IEC 60335-2-14:2023 and all of its amendments and corrigenda (if any).

This document is read in conjunction with prEN IEC 60335-2-14:2026/prAA:2026.

Sample Document

get full document from standards.iteh.ai

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

IEC 60335-2-14

Edition 7.0 2025-02

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-14: Exigences particulières pour les machines de cuisine

Sample Document
Voorbeeld van document in uw standaardsite.ai

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 13.120, 97.040.50

ISBN 978-2-8327-0148-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

® Registered trademark of the International Electrotechnical Commission
Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

CONTENTS

FOREWORD 4
INTRODUCTION 7
1 Scope 8
2 Normative references 10
3 Terms and definitions 10
4 General requirement 14
5 General conditions for the tests 14
6 Classification 14
7 Marking and instructions 15
8 Protection against access to live parts 16
9 Starting of motor-operated appliances 17
10 Power input and current 17
11 Heating 17
12 Charging of metal-ion batteries 23
13 Leakage current and electric strength at operating temperature 23
14 Transient overvoltages 23
15 Moisture resistance 23
16 Leakage current and electric strength 25
17 Overload protection of transformers and associated circuits 25
18 Endurance 25
19 Abnormal operation 25
20 Stability and mechanical hazards 27
21 Mechanical strength 35
22 Construction 35
23 Internal wiring 36
24 Components 37
25 Supply connection and external flexible cords 37
26 Terminals for external conductors 38
27 Provision for earthing 38
28 Screws and connections 38
29 Clearances, creepage distances and solid insulation 38
30 Resistance to heat and fire 38
31 Resistance to rusting 39
32 Radiation, toxicity and similar hazards 39
Annexes 45
Annex B (normative) Battery-operated appliances, separable batteries and detachable batteries for battery-operated appliances 46
Annex C (normative) Ageing test on motors 48
Annex R (normative) Software evaluation 49
Annex AA (normative) Tests on sieves of centrifugal juicers 50
Bibliography 52

Sample Document
get full document from standards.iteh.ai

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

Figure 101 – Probe for measuring surface temperatures 39
Figure 102 – Schematic representation of the 30 ml spillage test 40
Figure 103 – Grinding screw with projections 41
Figure 104 – Examples of feed opening dimensions 42
Figure 105 – Slicing machine 43
Figure 106 – Protecting devices for slicing machines 44

Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions 23
Table AA.1 – Detergent composition 50

Sample Document
get full document from standards.iteh.ai

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Sample Document
Get your customized standards.iteh.ai

IEC 60335-2-14 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition published in 2016 and Amendment 1:2019. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) alignment with IEC 60335-1:2020;
b) conversion of some notes to normative text (Clause 1, 3.1.9.111, 3.1.9.112, 3.1.9.114, 3.1.9.115, 11.7.3, 20.2, 20.107, 20.108);
c) modification to replace berry juice extractor with auger juicer and addition of a defined term (Clause 1, 3.1.9.101, 3.5.107, 11.7.102, 19.1, 19.7);

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

d) addition of requirements for appliances not intended for use by children (Clause 1, 7.12, 20.2, 20.106, 20.117);

e) modifications to clarify the testing under normal operating conditions (3.1.9, 3.1.9.111, 5.9, 7.12, 10.1, 11.5, 11.6, 11.7, 11.7.1 to 11.7.3, 11.7.101 to 11.7.118);

f) addition of surface temperatures for external accessible surfaces (11.3, 11.8);

g) modification of the spillage test of 15.2 to address leakage from the liquid container;

h) clarification of requirements for remote operation of kitchen machines (11.7, 19.7, 22.40, 22.49, 22.51);

i) modification of the operating period for juicers with respect to the 0,5 kg carrot load and the operating time (11.7.105);

j) clarification of overfill testing with detachable gaskets and addition of gasket leakage test (15.2, 15.102);

k) clarification of the feed opening dimension limits in 20.2;

l) addition of requirements when compliance with the standard relies on an electronic circuit for the interlock function (20.2, 20.104, 20.108, 20.113);

m) addition of test probe 18 where test probe B is applied and clarification of forces applied to test probes (20.2, 20.104, 20.106, 20.108, 20.113, 20.114, 20.117);

n) update and combine requirements for inadvertent operation of hand-held blenders and knives to cover alternative switch constructions on the market (20.103 and deletion of previous 20.115);

o) clarification of the test of 20.104;

p) update of interlock requirements to be applicable for all appliances where the interlock is required for compliance with the standard (20.113, 20.114);

q) update of the detergent used for centrifugal juicer conditioning (Annex AA).

Sample Document
get full document from standards.iteh.ai

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/7347/FDIS	61/7384/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for kitchen machines.

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

– subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;

– unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;

– additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

– requirements: in roman type;

– *test specifications: in italic type*;

– notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

Sample Document

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations can need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

get full document from standards.iteh.ai

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments.

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

Sample Document

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

get full document from standards.iteh.ai

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

– IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
– CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
– CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
– IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced with the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric kitchen machines for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**.

Examples of appliances that are within the scope of this standard are

– bean slicers;
– **auger juicers**;
– **blenders**;
– can openers;
– centrifugal juicers;
– churns;
– citrus-fruit squeezers;
– coffee mills not exceeding a hopper **rated capacity** of 500 g;
– cream whippers;
– egg beaters;
– **food mixers**;
– **food processors**;
– grain grinders not exceeding a hopper **rated capacity** of 3 l;
– graters;
– ice-cream machines, including those for use in refrigerators and freezers;
– knife sharpeners;
– knives;
– **mincers**;
– **noodle makers**;
– peelers;
– shredders;
– sieving machines;
– slicing machines.

Appliances intended for normal household and similar use and that can also be used by laypersons in shops, in light industry, bed and breakfast and on farms, are within the scope of this standard. However, if the appliance is intended to be used professionally to process food for commercial consumption, the appliance is not considered to be for household and similar use only.

Sample Document
Get full document from standards.iteh.ai

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account:

– persons (including children) whose
  - physical, sensory or mental capabilities; or
  - lack of experience and knowledge

  prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
– children playing with the appliance.

It does not take into account the use of the following appliances by children:

– bean slicers;
– **blenders** including **hand-held blenders**;
– juicers other than citrus-fruit squeezers;
– **food mixers**;
– **food processors**;
– knives;
– **mincers**;
– **noodle makers**;
– lathe-type or **hand-held peelers**;
– vegetable graters/shredders;
– slicing machines.

Sample Document
get full document from standards.iteh.ai

Attention is drawn to the fact that

– for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
– in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

This standard does not apply to

– slicing machines having a circular knife the blade of which is inclined at an angle exceeding 45° to the vertical;
– breadmakers (IEC 60335-2-9);
– soy milk makers (IEC 60335-2-15);
– food waste disposers (IEC 60335-2-16);
– ice-cream appliances with incorporated motor compressors (IEC 60335-2-24);
– kitchen machines intended for commercial purposes (IEC 60335-2-64);
– kitchen machines intended for industrial purposes;
– kitchen machines intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60584-1, *Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances*

IEC 60811-504:2012, *Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials – Part 504: Mechanical tests – Bending tests at low temperature for insulation and sheaths*

IEC 60811-505:2012, *Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials – Part 505: Mechanical tests – Elongation at low temperature for insulations and sheaths*

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1 Definitions relating to physical characteristics

3.1.9 *Modification:*

Replace the first paragraph with the following:

Sample Document

operation of the appliance under the conditions specified in 3.1.9.101 to 3.1.9.119 and operation with the most unfavourable load indicated in the instructions

Standard document from standards.iteh.ai

Note 101 to entry: Operation per the instructions is not necessary for appliances operated without load in accordance with 3.1.9.119.

Note 102 to entry: A guidance document (61/6234/INF) concerning the application of 3.1.9, Clause 10 and Clause 11 can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website.

3.1.9.101 Auger juicers are fed with 1 kg of berries, such as currants, gooseberries or grapes. Pushers are pressed with a force of 5 N against the berries.

3.1.9.102 Food blenders are operated with the bowl filled to the **rated capacity** with a mixture comprising two parts by mass of soaked carrots and three parts water. If the **rated capacity** is not specified, the bowl is filled to two-thirds of its **total capacity**. The carrots are soaked in water for 24 h and cut so that the dimensions of the pieces do not exceed 15 mm. If the bowl is not provided, a cylindrical bowl is used which has a **total capacity** of approximately 1 l and an inner diameter of approximately 110 mm.

Liquid blenders are operated with water instead of the mixture.

3.1.9.103 Can openers are operated with cans of tinned steel having a diameter of approximately 100 mm.

3.1.9.104 Juicers are operated with carrots that have been soaked in water for approximately 24 h. 5 kg of soaked carrots are gradually fed into juicers having separate outlets for the juice and residue. Other juicers are fed with batches of 0,5 kg of carrots, unless otherwise indicated in the instructions. Pushers are pressed with a force of 5 N against the carrots.

3.1.9.105 Cheese graters are operated with a 250 g piece of hard Parmesan cheese selected from a block of cheese about 16 months old and which has at least one plane surface. A force of 10 N is applied to the cheese unless the force is applied automatically.

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026

3.1.9.106 Churns are filled with a mixture of eight parts by mass of heavy cream and one part of buttermilk. The quantity of the mixture is the maximum that allows the churn to operate without spillage.

3.1.9.107 Citrus-fruit squeezers are operated with orange halves pressed against the reamer with a force of 50 N.

3.1.9.108 Coffee mills having a separate container for collecting the ground coffee are operated with the hopper filled with roasted coffee beans.

Other coffee mills are operated with the hopper filled with the maximum quantity of roasted coffee beans stated in the instructions.

Note 1 to entry: If necessary, the coffee beans are conditioned for 24 h at a temperature of 30 °C ± 2 °C and a relative humidity of 60 % ± 2 %.

Controls are set to the position resulting in the smallest grain size.

3.1.9.109 Cream whippers and egg beaters are operated in water with 80 % of the length of the effective part immersed in a bowl of water.

3.1.9.110 **Food mixers** with beaters for mixing cake batter are operated with the beater blades as close as possible to the bottom of a bowl containing dry sand having a grain size between 170 µm and 250 µm. The height of the sand in the bowl is approximately 80 % of the length of the effective part of the beater.

Sample Document

Food mixers with kneaders for mixing yeast dough are operated with the kneaders in a bowl filled with a mixture of flour and water.

A full document from standards.iteh.ai

Note 1 to entry: The flour has a protein content of 10 % ± 1 %, based on a negligible water content of the flour and without chemical additives.

Note 2 to entry: In case of doubt, the flour is more than two weeks but less than four months old. It is stored in plastic bags with as little air as possible.

The bowl is filled with a mass of flour in grams equal to 35 % of its **total capacity** in cm^3, 72 g of water at a temperature of 25 °C ± 1 °C being added for each 100 g of flour.

Note 3 to entry: In case of doubt, the quantity of water is 1,2 times that necessary for the consistency of the mixture to be 500 Brabender units at 29 °C ± 1 °C, measured using a farinograph.

For **hand-held food mixers**, the kneaders are moved in a figure-of-eight movement at a rate of 10 to 15 movements per minute. The **food mixer** is held so that the kneaders touch the wall of the bowl at opposite points and are in contact with the bottom of the bowl. If a bowl is not provided, a bowl is used that has a height of approximately 130 mm and an inner diameter of approximately 170 mm at the top, tapering down to approximately 150 mm at the bottom. Its inner surface is smooth and the wall and bottom blend smoothly.

3.1.9.111 **Food processors** are operated using the load which results in the most unfavourable conditions as follows:

– If provided with grating, slicing or shredding blades, they are operated as specified for vegetable graters and shredders (3.1.9.118) and cheese graters (3.1.9.105);

– If provided with chopping blades, they are operated with each of the following loads filled to the **rated capacity** or the maximum quantity recommended in the instructions for the specified food load, whichever is less:

  - raw sinewless, boneless and fatless beef;
  - hard Parmesan cheese selected from a block of cheese about 16 months old;

oSIST prEN IEC 60335-2-14:2026 • https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f8e90fa3-8075-45a1-b18e-5f91cd8609b1/osist-pren-iec-60335-2-14-2026